

24009 Marine-Reparaturkleber/ Colle réparatrice marine/ Marine-Reparatielijm

DE Marine-Reparaturkleber

Mischen: JB Marine Weld ist ein Zweikomponentenkleber. Geben Sie zwei identische Mengen aus jeder Tube auf eine saubere wegwerfbare Unterlage und mischen Sie sie gut. Ein Dübel oder ein Holzstab sind ideal zum Mischen.

Vorbereitung: die Auftragfläche muß sauber und trocken und frei von Schmutz, Fett, Öl etc. sein. Beseitigen Sie Farbreste, Rost etc. vor dem Auftragen von JB Weld. Mattieren Sie die Auftragfläche zwecks besserer Haftung mit einer Feile oder rauem Glaspapier.

Auftragen: Tragen Sie den Kleber mit Hilfe eines Spachtels, eines Löffels oder eines anderen geeigneten Werkzeugs auf. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Haut und den Augen. Tragen Sie den Kleber je nach Bedarf in einer homogenen Schicht, wurstförmig oder flach gespritzt auf.

Trocknen: Vermeiden Sie das Berühren der geklebten Teile für 4 bis 6 Stunden. Lassen Sie die geklebten Teile vor der Benutzung über Nacht (ca. 15 Stunden) trocknen. JB Weld trocknet schneller bei einer Umgebungstemperatur von über 10 °C (50 °F). Nach 4 bis 6 Stunden Trockenzeit können Sie eine Wärme- oder Glühlampe in der Nähe der geklebten Teile aufstellen, um die Trocknung zu beschleunigen.

FR Colle réparatrice marine

Mélanger: JB Marine Weld est une colle à deux composants. Mélangez une quantité de colle de chaque récipient en proportion 1 : 1. Utilisez une cheville ou une spatule en bois pour mélanger.

Préparation de la surface où vous voulez étaler la colle: la surface doit être propre et sèche et sans matière grasse, huile ou boue. Eloignez les restes de couleur, la rouille etc. avant d'étaler la colle. Dépolissez la surface avec une lime ou un papier de verre rugueux pour une meilleure adhésion.

Étaler: Étalez la colle avec un couteau à enduire, une cuillère ou d'autres choses semblables. Évitez tout contact avec la peau et les yeux. Étalez la colle selon les besoins: dans une couche homogène, comme une saucisse etc.

Sécher: Ne touchez pas les surfaces où vous avez étalé la colle pour 4 à 6 heures. Laissez-les sécher pour env. 15 heures avant de les utiliser. La colle sèche le plus vite avec une température en dessus de 10 °C (50 °F). Après 4 à 6 heures vous pouvez installer une lampe à chauffer près des surfaces où vous avez étalé la colle pour accélérer la procédure de séchage.

NL Marine-Reparatielijm

Mengen: JB Marine Weld is een tweecomponentenlijm. Geef twee identieke hoeveelheden van iedere tube op een schone wegwerpondergrond en meng beide componenten goed door elkaar. Een plug of een houtstaafje is hiervoor uitstekend geschikt.

Voorbereiding: het te behandelende oppervlak moeten schoon, droog en vrij van vuil, vet, olie etc. zijn. Verwijder verfresten, roest etc. voordat u JB Weld Marine-reparatielijm

opbrengt. Maak, voor betere hechting, het te behandelende oppervlak met een vijl of schuurpapier ruw.

Toepassing: Breng de lijm met behulp van een spatel, een lepel of een ander geschikt gereedschap op. Vermijdt ieder contact met de huid en de ogen. Breng de lijm in de benodigde hoeveelheid in een homogene laag, rol of vlak gespoten aan.

Drogen: Vermijdt het aanraken van de gelijmde delen tijdens 4 tot 6 uur. Laat de gelijmde delen voor het gebruik tijdens de nacht (ca. 15 uur) drogen. JB Weld droogt sneller bij een omgevingstemperatuur van meer dan 10 °C (50 °F). Na 4 tot 6 uur droogtijd kunt u een warmte- of gloeilamp in de buurt van de gelijmde delen opstellen, om de droging te versnellen.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte

in Deutschland an die 0180 5306363* oder info@eurotops.de

in Österreich an die 01 230604312 oder info@eurotops.at

in der Schweiz an die 044 2836125 oder info@eurotops.ch

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retouradresse.

*14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cent/Min..

Die Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

Pour des renseignements techniques veuillez contacter

en France 089 2700470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

**0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.

Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen

in Nederland: 026 3736 333 of info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan. Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden